

「具合が悪いので診ていただけますか？」

【英語】

I am sick, I want to see a doctor.

Name 名前		Sex 性別	M・F 男・女		
Date of Birth 生年月日	Y 年	M 月	D 日	Age 年齢	
Home Address 住所					
Tel 電話番号			Nationality 国籍		
Insurance 保険	<input type="checkbox"/> Japanese public medical insurance ・ <input type="checkbox"/> Private Insurance(self paid) ・ <input type="checkbox"/> None 日本の公的保険 プライベート保険（自費） なし				

【診察を希望する診療科】

内科 Internal Medicine 外科 Surgery 耳鼻咽喉科 Ear, Nose and Throat
皮膚科 Dermatology 泌尿器科 Urology 形成外科 Plastic Surgery
整形外科 Orthopedics 眼科 Ophthalmology 小児科 Pediatrics
産婦人科 Obstetrics and Gynecology 歯科 Dentistry その他 Other
不明 Unknown

【症状 symptom】

頭が痛いです I have a head-ache.
お腹が痛いです I have a stomach-ache.
気分が悪いです I'm sick.
熱があります () I have a fever.
いつも飲んでいる薬がなくなりました I have no more medications I'm on.
怪我をしました I'm injured.
体がだるいです I feel dull.
体重が減っています I'm losing weight.
喉が渇きます I'm thirsty.
生理不順 My period is irregular.
その他 Others

医療機関の皆様へ

コミュニケーションにお困りになったら、AMDA 国際医療情報センターへお電話ください。
電話通訳でお手伝いいたします。理事長、副理事長を医師が務める平成3年設立の特定非営利活動法人で、
20年前から医療通訳をしています。

特定非営利活動法人 AMDA 国際医療情報センター

03 - 5285 - 8088 (センター東京) / 06 - 4395 - 0555 (センター関西)

<http://amda-imic.com/>